



**Uffants en il traffic sin via**

En il traffic sin via èn cunzunt ils uffants suttoposts a privels da tut gener. Chatta da intgins tips.

10



südostschweiz

# LA QUOTIDIANA

Redacziun: Via Sommerau 32, 7007 Cuirra, tel. 081 255 57 10, redacziun@laquotidiana.ch

## Elevatur da biestga brina dalla Surselva han giu success

■ (anr/ff) A Losanna ha l'exposiziun agrara Swiss Expo giu liug. Quella gauda in num internaziunal ed ei la pli gronda manifestaziun da tal gener ell'Europa. En ina concurrenza internaziunala da vaccas e genetschas ein plirs purs grischuns separticipai. In grond success ha Guido Bucheli da Segnas contonschiu cun sia vacca Sarina.

Ella ha gudignau en sia categoria da vaccas da quater onns. Medemamein ha Christian Beeli da Flem fatg cun sia vacca Tara in emprem rang tier la rangaziun dils pli bials ivers. In tierz rang en in'ulteriura categoria ha la vacca Loria da Renzo Blumenthal da Vella contonschiu.

> PAGINA 5

## Art da Tina Planta-Vital a Ftan

■ (anr/bcs) Actualmaing un exposits purtrets e collaschas da Tina Planta-Vital da Fuldera i'l Café Scuntrada a Ftan. I's tratta da purtrets da maniera na concreta, vuol dir composiziuns da culuors ed eir collaschas.

L'access per l'art ha l'artista iertà da seis bap Ulrich Vital chi s'ha dedichà üna vita intera a l'art ed a lingua e cultura rumantscha. Sper ils purtrets exposits amo fin la fin da mai 2018 as dedichescha l'artista Tina Planta-Vital sco seis bap eir a lingua e cultura indigena. Ella s'ha accumulida il giavüsch da publicar ün cudesch da poesias cumbinà cun collaschas. Il cudesch as nomna «Larschs as



L'artista Tina Planta-Vital abita a Fuldera in Val Müstair. FOTO B. STECHER

dan il man» ed es gnü edi da l'Uniun dals Grischs.

> PAGINA 11

## In modest resvegli

■ (anr/ac) Avant trais onns ha la Banca Naziunala Svizra schocchè il turissem grischun cun sia annunzi da betg pli defender il curs minimal dad 1.20 franc per euro. L'euro ha pers silsuenter valur en fin datiers alla paritad da franc ed euro. Bunamain sin l di trais onns pli tard è la valur da l'euro puspè s'avischinada al cunfin dad 1.20

d'antruras ed ha nudà ina valur sur 1.18 francs. Lunsch davent dentant da la valur d'avant otg onns nua ch'in euro valeva anc 1.60 francs. Or da vista actuala temps paradistics per il turissem. Dad ina tala valur è l'euro dentant anc lunsch davent.

> PAGINA 3

## De e notg segl current

■ (anr/gns) L'emda proxima scumainza a Tavo la pi nova ediziun digl Forum mundial d'economia. Chest onn sa tracta ple u manc tot tgi sen viseta vign er Donald Trump, igl president digls Stadis Unias dall'America. Egn tgi segna per la direziun dalla siertad avant ed aint igl Center da congress, igl bietg principal durant l'occurrnza

d'economia e politica, è William Kloter, igl pulicist uriund da Casti. Avant tgi parteir an direziun Tavo vainsa gia la caschung da discorrer cun el tgi è a parteir dad oz anfignen alla fegn digl Forum mundial d'economia de e notg segl current tge tgi capeta a Tavo.

> PAGINA 9

## In tschuppel cuorsas nordicas

Maraton dalla Surselva e cuorsas naziunalas da juniors e seniors en Val Tujetsch

DA HANS HUONDER / ANR

■ Sut l'egida dil Club da skis Sedrun han pliras grondas concurrenzas da cuorsa liunga liug quest unviern en Val Tujetsch. Sper il maraton ei quei era il Campiunadi svizzer da juniors ed il master, respectivamein il Campiunadi svizzer dils seniors. Sper il tschancun da loipa che survescha dapi biars onns era a cuorsas san ils organisaturs nezegiar quest unviern per l'emprema ga la halla plurivalenta nova. L'infrastructura nova survescha en special al maraton. Mo era per tschellas cuorsas san las localitads vegnir nezegiadadas, seigi per la tscheina comunabla ni las rangaziuns. «En cumparegliazion cun quei che nus havevan entochen uss ei quella infrastructura dalla halla plurivalenta secapecha ina excellenta caussa», di il president dil comite d'organiziun dil maraton, Luis Curschellas. Sper la loipa homologada al Campadi Rein che survescha uonn allas concurrenzas naziunalas dils juniors e meiz mars era dils seniors vegn ei era fatg ponderaziuns a Sedrun da schar ho-



Dumengia en in'jamna ha il Maraton dalla Surselva liug a Sedrun.

FOTO H. HUONDER

mologar in ulteriur tschancun. «Nus patertgein vid la loipa el contuorn dalla halla nova», di il caucucorsa dil maraton e dils Campiunadis svizzers dils ju-

niors, Toni Cathomen. Lu sedess la pusseivladad d'organisar leu egl avegnir denter auter era cuorsas da FIS. Pil Maraton dalla Surselva che ha liug en biebein

in'jamna spetgan ils organisaturs rodund 300 curridras e curriders.

> PAGINA 7

## Il narrs (d)a Vrin

■ (anr/abc) Damaun sonda entscheiva il temps da tscheiver definitiv. En Surselva entscheiva quel dapi diesch onns entadem la Lumnezia. Vrin ei sesviluppau sco center lumnezian dil tscheiver. Igl onn 2008 haveva ina grupp da mmmas entschiet ad organisar in tscheiver d'affons. Ord-lunder ei la «Gruppa da tscheiver» seformada. G'entir vitg vegn ad esser en pei, bia gliued d'ordeifer vegn aposta a Vrin per mirar il til. Alla fin da quel dat ei mintgamai ina premiaziun dalla mascras. Suenten la part dils affons annunzia la musica da tscheiver il ball da mascras dils carschi. El til van tuts encunter la halla dalla casa da scola nua ch'il center tscheiviril sesanfla mintga onn. Era a Glion fan ins puspei tscheiver. Uonn ha Las Grischalottas, quei ein las gruppas fusiunadas dallas Barlottas da Glion ed ils Grischas Guggers da Falera, puspei preparau in tscheiver. Quel ha liug sonda, ils 27 da schaner ed entscheiva allas 17.00 cun plirs concerts.

> PAGINA 5

## Premi cultural: Corin Curschellas

La regenza surdat premis da cultura, renconuschientscha e promoziun

DA MARTIN CABALZAR

■ La regenza grischuna surdat il Premi da cultura 2018 a la chantadura ed artista Corin Curschellas. La chantadura da Rueun saja ina da las grondas vuschs dal Grischun e da la musica mundiala. L'ovra da Corin Curschellas (61) saja vasta, com-

munitgescha la regenza. Ella chanta, suna clavazin, dulcimer, citra, harmonium indic, percussivun, accordeon e synthesizer. Ella haja però era gia cumponì per Michael von der Heide, Vera Kaa e Dodo Hug. En la Svizra rumantscha è ella s'occupada sco archeologa da musica cun la chanzun populara – ha arranschà ed inter-

pretà da nov chanzuns rumantschas veglias. E sco scolasta da musica a Glion intermedieschia e promovia Curschellas la cultura. Il premi è dotà cun 30 000 francs. La regenza surdat plinavant otg premis da renconuschientscha e set premis da promoziun.

> PAGINA 2



Corin Curschellas da Rueun vegn onurada cun il Premi grischun da cultura 2018.

MAD



Servetsch d'abunents e da distribuziun: tel. 0844 226 226 mail: abo@somedia.ch